

03 TABLAS DE EVALUACIÓN

EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

TABLA EVALUACIÓN DE LA EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

TOTAL TAREA 1	/ 10	TOTAL TAREA 2	/10
---------------	------	---------------	-----

A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

Adecuación	1.- Adecuación: El candidato de nivel básico...	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Se atiende a la extensión marcada (número de palabras), trata todos los puntos de la tarea siguiendo las pautas y aporta suficiente contenido relevante (riqueza informativa). ▪ Alcanza la finalidad comunicativa en intercambios breves y sencillos y comunica con cierta precisión información limitada sobre asuntos cotidianos y familiares, pero, en otras situaciones, generalmente tiene que adaptar el mensaje. ▪ Usa apropiadamente ciertos formatos y secuencias textuales básicas: <ul style="list-style-type: none"> ▪ cartas personales muy sencillas ▪ notas y mensajes breves y sencillos sobre asuntos relativos a áreas de necesidad inmediata ▪ historias o descripciones muy breves y básicas de hechos, actividades pasadas y experiencias personales ▪ Flexibilidad: adapta frases sencillas, bien ensayadas y memorizadas, a circunstancias particulares mediante una sustitución léxica limitada. ▪ Adecuación sociolingüística: se desenvuelve en las relaciones sociales con sencillez pero con eficacia utilizando las expresiones más sencillas y habituales y siguiendo fórmulas básicas en un registro neutro. 									
	Coherencia cohesión	2. Coherencia / cohesión: El candidato de nivel básico...	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Organiza la información: el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad. ▪ Utiliza los conectores más frecuentes para enlazar oraciones simples con el fin de contar una historia o de describir mediante una sencilla enumeración de elementos. ▪ Hace un uso limitado de mecanismos de referencia externa (por ejemplo, explicar con frases sencillas qué ha pasado, cuándo y dónde) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios y tiempos verbales. 								
TAREA 1		0	1	2	3	4	TAREA 2	0	1	2	3

B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

Riqueza	3.- Riqueza: El candidato de nivel básico...	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean básicamente correctos en su forma, significado y uso. ▪ Tiene un repertorio de elementos lingüísticos básicos que le permite abordar situaciones cotidianas de contenido predecible, aunque generalmente tiene que adaptar el mensaje y buscar palabras. ▪ Tiene suficiente vocabulario para desenvolverse en actividades habituales y en transacciones cotidianas que comprenden situaciones y temas conocidos. 													
	Corrección	4.- Corrección: El candidato de nivel básico...	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Domina un vocabulario limitado a un repertorio relativo a necesidades concretas y cotidianas. ▪ Utiliza algunas estructuras sencillas correctamente, pero sigue cometiendo errores básicos sistemáticamente; por ejemplo, suele confundir tiempos verbales y olvida mantener la concordancia; sin embargo, suele quedar claro lo que intenta decir. ▪ Escribe con razonable corrección (pero no necesariamente con una ortografía totalmente normalizada) palabras cortas que utiliza normalmente al hablar. 												
TAREA 1		0	1	2	3	4	5	6	TAREA 2	0	1	2	3	4	5

Puntuación de cada grupo de criterios:

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

TABLA EVALUACIÓN EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

TOTAL TAREA 1	/ 10	TOTAL TAREA 2	/10
----------------------	-------------	----------------------	------------

A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

Adecuación	<p>1.- Adecuación: El candidato de nivel intermedio...</p> <ul style="list-style-type: none"> Se atiene a la extensión marcada (número de palabras), trata todos los puntos de la tarea siguiendo las pautas y aporta suficiente contenido relevante (riqueza informativa). Alcanza la finalidad comunicativa establecida; transmite información sencilla y práctica haciendo entender qué aspecto le parece más importante; explica los aspectos principales de una idea o un problema con razonable precisión. Usa apropiadamente ciertos formatos y secuencias textuales: <ul style="list-style-type: none"> cartas personales describiendo experiencias, sentimientos y acontecimientos con cierto detalle, o transmitiendo noticias e ideas sobre temas abstractos o culturales como, por ejemplo, la música y las películas notas que transmiten información sencilla y mensajes en los que se requiere información y se explican problemas descripciones o narraciones sencillas y detalladas informes muy breves en formato convencional, textos en los que resume, comunica y ofrece su opinión con cierta seguridad sobre hechos concretos relativos a asuntos cotidianos, habituales o no, propios de su especialidad. Flexibilidad: adapta su expresión para abordar situaciones menos habituales e incluso difíciles. Adecuación sociolingüística: utiliza las fórmulas o estrategias de cortesía más importantes. Sabe llevar a cabo una gran diversidad de funciones lingüísticas utilizando los exponentes más habituales de esas funciones en un registro neutro, apropiado al contexto y al medio escrito concreto que fija la tarea, etc. 													
	<p>2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel intermedio....</p> <ul style="list-style-type: none"> Da información suficientemente explícita y no hay ambigüedad. Organiza bien la información: el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad. Hace progresar el tema y realiza las necesarias transiciones entre temas o puntos de vista. Hace un buen uso de párrafos, de signos de puntuación y de conectores. Las ideas están bien enlazadas entre párrafos y entre oraciones. Enlaza una serie de elementos breves, concretos y sencillos para crear una secuencia cohesionada y lineal. Hace un buen uso de mecanismos de referencia externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc. 													
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 12.5%;">TAREA 1</td> <td style="width: 5%;">0</td> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 5%;">2</td> <td style="width: 5%;">3</td> <td style="width: 5%;">4</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;">TAREA 2</td> <td style="width: 5%;">0</td> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 5%;">2</td> <td style="width: 5%;">3</td> <td style="width: 5%;">4</td> </tr> </table>	TAREA 1	0	1	2	3	4		TAREA 2	0	1	2	3	4
TAREA 1	0	1	2	3	4		TAREA 2	0	1	2	3	4		

B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

Riqueza	<p>3.- Riqueza: el candidato de nivel intermedio....</p> <ul style="list-style-type: none"> Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean básicamente correctos en su forma, significado y uso. Dispone de suficientes elementos lingüísticos como para describir situaciones impredecibles, para explicar los puntos principales de una idea o un problema con razonable precisión y para expresar pensamientos sobre temas abstractos o culturales tales como la música y las películas. Tiene suficiente vocabulario para expresarse con algún circunloquio sobre la mayoría de los temas pertinentes para su vida diaria como, por ejemplo, familia, aficiones e intereses, trabajo, viajes y hechos de actualidad. 																	
	<p>4.- Corrección: el candidato de nivel intermedio....</p> <ul style="list-style-type: none"> Manifiesta un buen dominio del vocabulario elemental, pero todavía comete errores importantes cuando expresa pensamientos más complejos o cuando aborda temas y situaciones poco frecuentes. Se comunica con razonable corrección en situaciones cotidianas: generalmente tiene un buen control gramatical, aunque con una influencia evidente de la lengua materna. Comete errores, pero queda claro lo que intenta expresar. Usa una ortografía, puntuación y estructuración lo bastante correctas como para que se comprendan casi siempre. 																	
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 12.5%;">TAREA 1</td> <td style="width: 5%;">0</td> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 5%;">2</td> <td style="width: 5%;">3</td> <td style="width: 5%;">4</td> <td style="width: 5%;">5</td> <td style="width: 5%;">6</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;">TAREA 2</td> <td style="width: 5%;">0</td> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 5%;">2</td> <td style="width: 5%;">3</td> <td style="width: 5%;">4</td> <td style="width: 5%;">5</td> <td style="width: 5%;">6</td> </tr> </table>	TAREA 1	0	1	2	3	4	5	6		TAREA 2	0	1	2	3	4	5	6
TAREA 1	0	1	2	3	4	5	6		TAREA 2	0	1	2	3	4	5	6		

Puntuación de cada grupo de criterios:

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

TABLA EVALUACIÓN EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

TOTAL TAREA 1	/ 10	TOTAL TAREA 2	/10
---------------	------	---------------	-----

A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

Adecuación	1.- Adecuación: El candidato de nivel avanzado...
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Se atiene a la extensión marcada (número de palabras), trata todos los puntos de la tarea siguiendo las pautas y aporta suficiente contenido relevante (riqueza informativa). ▪ Alcanza la finalidad comunicativa establecida; ofrece información detallada y fiable. ▪ Usa apropiadamente ciertos formatos y secuencias textuales: <ul style="list-style-type: none"> ▪ cartas en las que se transmite cierta emoción, se resalta la importancia personal de hechos y experiencias y se comentan las noticias y los puntos de vista de la persona con la que se escribe ▪ notas y mensajes en los que se requiere información y se explican problemas ▪ descripciones o narraciones claras y detalladas de hechos y experiencias reales o imaginarias en textos claros y estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido ▪ reseñas de una película, de un libro o de una obra de teatro ▪ redacciones e informes que desarrollan un argumento (razonando a favor o en contra de un punto de vista y explicando las ventajas y las desventajas de varias opciones; o destacando los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo) ▪ Flexibilidad: adapta lo que dice y los medios de expresarlo a la situación y al receptor, y adopta un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias. ▪ Adecuación sociolingüística: se expresa con convicción, claridad y cortesía en un registro formal o informal que sea adecuado a la situación y a la persona o personas implicadas.

Coherencia cohesión	2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel avanzado....
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Da información suficientemente explícita y no hay ambigüedad. ▪ Organiza bien la información: el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad. ▪ Hace progresar el tema y realiza las necesarias transiciones entre temas o puntos de vista. ▪ Hace un buen uso de párrafos, de signos de puntuación y de conectores. Utiliza mecanismos de cohesión para enlazar las ideas entre frases y párrafos y crear un discurso claro y coherente. Utiliza con eficacia una variedad de palabras de enlace para señalar con claridad las relaciones que existen entre las ideas ▪ Hace un buen uso de mecanismos de referencia externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc.

TAREA 1	0	1	2	3	4		TAREA 2	0	1	2	3	4
---------	---	---	---	---	---	--	---------	---	---	---	---	---

B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

Riqueza	3.- Riqueza: el candidato de nivel avanzado....
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean básicamente correctos en su forma, significado y uso. ▪ Dispone de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello algunas oraciones complejas. Se expresa con claridad y sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir. ▪ Dispone de un amplio vocabulario sobre asuntos relativos a su especialidad y temas más generales. Varía la formulación para evitar la frecuente repetición, pero las deficiencias léxicas todavía pueden provocar circunloquios.

Corrección	4.- Corrección: el candidato de nivel avanzado....
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Su precisión léxica es generalmente alta, aunque tenga alguna confusión o cometa alguna incorrección al seleccionar las palabras, sin que ello obstaculice la comunicación. ▪ Manifiesta un grado relativamente alto de control gramatical. No comete errores que produzcan malentendidos. ▪ Produce una escritura continua inteligible que sigue las convenciones de organización y de distribución en párrafos. La ortografía y la puntuación son razonablemente correctas pero puede manifestar la influencia de la lengua materna.

TAREA 1	0	1	2	3	4	5	6		TAREA 2	0	1	2	3	4	5	6
---------	---	---	---	---	---	---	---	--	---------	---	---	---	---	---	---	---

Puntuación de cada grupo de criterios:	Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
	En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
	No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

TABLA EVALUACIÓN EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

NIVEL C1

TOTAL TAREA 1	/ 10	TOTAL TAREA 2	/10
----------------------	-------------	----------------------	------------

A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

Adecuación	<p>1.- Adecuación: El candidato de nivel C1...</p> <ul style="list-style-type: none"> Se atiende a la extensión marcada (número de palabras), trata todos los puntos de la tarea siguiendo las pautas y aporta suficiente contenido relevante (riqueza informativa). Alcanza la finalidad comunicativa establecida; ofrece información detallada y fiable. Usa apropiadamente ciertos formatos y secuencias textuales para fines sociales, académicos y profesionales: <ul style="list-style-type: none"> correspondencia personal en la que se expresa con claridad, detalle y precisión, incluyendo usos de carácter emocional, alusivo y humorístico. correspondencia formal en la que se expresa con la corrección debida ajustándose a las convenciones que requieran la situación, el destinatario y el formato. descripciones o textos de ficción de manera clara, detallada y bien estructurada, con un estilo convincente, personal y natural, apropiados para los lectores a los que van dirigidos. informes, artículos y ensayos claros y bien estructurados sobre temas complejos resaltando las ideas principales, ampliando con cierta extensión, defendiendo puntos de vista con ideas complementarias, motivos y ejemplos adecuados, y terminando con una conclusión apropiada. reseñas de una película, de un libro o de una obra de teatro. Flexibilidad: adapta lo que dice y los medios de expresarlo a la situación y al receptor, y adopta un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias. Puede expresarse con claridad y con estilo apropiado sobre diversos temas generales, académicos, profesionales o de ocio, sin tener que restringir lo que quiere decir. La flexibilidad del estilo y tono está un poco limitada. Adecuación sociolingüística: utiliza la lengua con flexibilidad y eficacia para fines sociales, incluyendo los usos emocional, alusivo y humorístico, con un estilo apropiado para los lectores a los que van dirigidos sus escritos. Precisión. Puede precisar sus opiniones y afirmaciones aportando grados de certeza/incertidumbre, creencia/duda, probabilidad, etc. 												
	<p>2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel C1....</p> <ul style="list-style-type: none"> Da información suficientemente explícita y no hay ambigüedad. Organiza bien la información: el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad. Produce un discurso claro, fluido y bien estructurado, con el que demuestra un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión. Hace progresar el tema y realiza las necesarias transiciones entre temas o puntos de vista. Hace un buen uso de párrafos, de signos de puntuación y de conectores. Utiliza mecanismos de cohesión para enlazar las ideas entre frases y párrafos y crear un discurso claro, fluido y bien estructurado. Utiliza con eficacia una variedad de palabras de enlace para señalar con claridad las relaciones que existen entre las ideas Hace un buen uso de mecanismos de referencia externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc. 												
	<table border="1"> <tr> <td>TAREA 1</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>TAREA 2</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </table>	TAREA 1	0	1	2	3	4	TAREA 2	0	1	2	3	4
TAREA 1	0	1	2	3	4	TAREA 2	0	1	2	3	4		

B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

Riqueza	<p>3.- Riqueza: el candidato de nivel C1....</p> <ul style="list-style-type: none"> Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean básicamente correctos en su forma, significado y uso. Dispone de un buen dominio de un repertorio léxico extenso y preciso que le permite expresar matices de significado eliminando ambigüedades y confusiones. Elige una formulación apropiada de una amplia serie de elementos lingüísticos para expresarse con claridad y sin tener que limitar lo que quiere decir. Dispone de un amplio vocabulario sobre temas generales, académicos, profesionales o de ocio. Puede superar con soltura sus deficiencias mediante circunloquios; apenas se le nota que busca expresiones o que utiliza estrategias de evitación. Buen dominio de expresiones idiomáticas y coloquiales. 																
	<p>4.- Corrección: el candidato de nivel C1....</p> <ul style="list-style-type: none"> Su precisión léxica es generalmente alta, aunque tenga pequeños y esporádicos deslices. Mantiene con consistencia un alto grado de corrección gramatical; hay errores ocasionales en gramática, combinaciones típicas ("collocations") y frases idiomáticas. Produce una escritura continua inteligible. La estructura, la distribución en párrafos y la puntuación son consistentes y prácticas. La ortografía y la puntuación son correctas salvo deslices tipográficos de carácter esporádico. 																
	<table border="1"> <tr> <td>TAREA 1</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>TAREA 2</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> </tr> </table>	TAREA 1	0	1	2	3	4	5	6	TAREA 2	0	1	2	3	4	5	6
TAREA 1	0	1	2	3	4	5	6	TAREA 2	0	1	2	3	4	5	6		

Puntuación de cada grupo de criterios:

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
Sólo cumple algunos aspectos de los criterios	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.